



HAL
open science

Ethnographie et milieu naturel , Savoirs naturalistes et savoirs populaires

Anne Bargès

► **To cite this version:**

Anne Bargès. Ethnographie et milieu naturel , Savoirs naturalistes et savoirs populaires. Bioéthique, Biodiversité - Les apports des Sciences Humaines et Sociales (anthropologie, ethnologie, sociologie), Oct 2010, TOURS, France. ⟨hal-03272578⟩

HAL Id: hal-03272578

<https://hal.science/hal-03272578v1>

Submitted on 28 Jun 2021

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



HAL Authorization

Référence Bibliographique

Panneau/poster scientifique

I - Ethnographie et milieu naturel , Savoirs naturalistes et savoirs populaires

in A.Bargès (org.). *Bioéthique, Biodiversité - Les apports des Sciences Humaines et Sociales (anthropologie, ethnologie, sociologie)*, Oct 2010, TOURS, France. [hal-00967121](https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00967121)

voir aussi les communications :

- Diversité et ethnographies du vivant : ethno-sciences, ethnobotanique (A.Bargès)
- Ethno-pharmacopées, ethno-soins (A.Bargès)

voir aussi le poster

-Des savoirs populaires, naturalistes aux ethnosciences (A.Bargès)

**Bilan de la Fête de la Science, le 21 octobre 2010
à l'Université François Rabelais de Tours**

Série de Conférences Débats – Exposition de Posters scientifiques

**« Bioéthique, Biodiversité - Les apports des Sciences Humaines et Sociales
(anthropologie, ethnologie, sociologie) »**



« Savoirs populaires et milieu naturel : Savoirs naturalistes - Les savoirs populaires » in : Bioéthique, Biodiversité et Sociétés (anthropologie, ethnologie, sociologie), Oct 2010, TOURS, France.

Anne Bargès

Anthropologue, maître de Conférences en sociologie au Département de Sociologie de l'Université François Rabelais de Tours, elle enseigne l'anthropologie du corps et de la maladie. Chercheur à Citères (UMR CNRS), ses travaux portent sur les perceptions du vivant et des biotechnologies, les questions de pouvoir, de médiation et d'identité liées au biologique et à la santé. Elle a travaillé en Afrique puis en France

Figure 8.1
Banaba furaw

Noms vernaculaires de plantes (références de contrôle*)	Traductions françaises, description	Utilisations décrites
1) <i>paŋi</i> (je / de) / <i>ba (fa)</i> / <i>igensiba</i>	<i>Azacia suberosa</i> (ou <i>raddiana</i>) fleurs à brucées blanchâtres le plus grand des acacias	soigne <i>bagi</i>
2) <i>baŋara</i> (burenda) / <i>caŋa</i> / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda)	<i>Carduus leucifolius</i> (rubesc.) les fleurs pas de fruits comestibles, ils sont secs, ils sont secs sans l'être	faire bouillir la racine, se laver une jambe en boire
3) <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda)	<i>Cassia arborea</i> (bacteri) « Les branches sont mortes comme des petites mains » (opinion tenue à la Pharmacopée)	feuilles et racines + <i>shobaka</i> / <i>baŋa</i> / <i>baŋa</i> , se laver on retire doucement l'écorce jaune, on fait chauffer doucement, on égerge un poulet noir <i>alyza</i> / <i>baŋara</i> que l'on remaine, on se lave et on boit un peu, son corps devient rouge
4) <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda)	<i>Mibicou subarifica</i> feuille de gaine	le pied de dieu se baigner dans son jus (rouge)
5) <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda)	<i>Calotropis procera</i> (*** (sannate) "plantes feuilles poussant non les villages" (sich sablonneux) "plante à larges feuilles près des villages"	sur laitues + feuilles et racines à boire éposées dans les cratères - <i>baŋara</i> se laver avec l'infusion, attention ne pas en boire car mortelle, on inhale la vapeur de l'eau bouillante
6) <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda) / <i>baŋara</i> (burenda)	<i>Mibicou ovalendous</i> , gombo frais son jus sert à la préparation	→ manger, s'enduire le corps → bœuf

Extrait de la liste de plantes recueillies lors des enquêtes ethnographiques (A. Bargès entre 1990 et 1994), le relevé est comparé aux références d'autres auteurs. Les sources orales sont précisées, les savoir-faire (pharmacopées) également.

Ethnographie et milieu naturel

Pour faire ce travail de recherche en Afrique de l'Ouest, il était nécessaire de relever les **toponymes** (noms de lieu en langue vernaculaire*) environnements naturels, espaces urbains

Savoirs naturalistes, savoirs populaires : cela va

concerner les plantes, les plantes médicinales, les animaux, mais aussi les mythes, les interdits, les normes sociales. Ceci est incontournable pour comprendre les attitudes culturelles par rapport à certaines maladies et à certains malades (rejet, exclusion ou tolérance)

*langue vernaculaire: langue locale communément parlée au sein d'une communauté; dans notre exemple, les langues concernées sont des langues ouest-africaine : Bambara, Malinké. Le Bambara est une grande langue véhiculaire d'Afrique de l'Ouest.

